



证书格式号: WAC101

中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY副本
COPY工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No. QH14P1006

兹证明根据本社《工业产品检验指南》的规定要求, 本证书所述制造厂满足下列标准的要求, 具备生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that, pursuant to CCS Guidelines for Inspections of Industrial Products, the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products as described in the certificate.

认可产品/Product Approved

钢制对焊无缝管件

Steel butt-welding seamless pipe fittings

制造厂/Manufacturer

河北亚都管道装备集团有限公司

Hebei yadu pipeline equipment group Co., LTD

中国河北省孟村回族自治县流潭工业区

Liutan industrial zone, Mengcun hui autonomous County, Hebei Province, China

认可依据及标准/Approval Standard

GB/T 12459-2005 《钢制对焊无缝管件》

GB/T 12459-2005 Steel butt-welding seamless pipe fittings

GB/T 10752-2005 《船用钢管对焊接头》

GB/T 10752-2005 Marine steel butt-welding fittings

证书有效期至/This Certificate is valid until

2018 年 5 月 28 日/ May.28, 2018

发证地点

Issued by



签发日期

Date

2014 年 5 月 29 日

May. 29, 2014

在本证书的有效期内, 应经本社年度复查方可保持有效。

This Certificate is valid subject to annual surveillance by the Society within the validity period.

年度复查确认签证 Confirmatory endorsement of annual surveillance		
日期 Date	日期 Date	日期 Date

本证书根据中国船级社有关程序规定签发。当本证书包括多页纸张时, 则所有证书页为一个整体, 必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关各方所持证书的真实性有疑问时, 可以向本社检验机构咨询。

This Certificate is issued pursuant to the related procedures of the Society. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. This approval certificate does not constitute the final confirmation of the Society about the quality of the actual product. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

中国船级社质量认证公司/CCSC: 北京东皇城根南街 40 号

电话/Tel: 86-10-58112288 传真/Fax: 86-10-58112811

Rev.200801

邮编: 100006/No.40 Donghuangchenggen Nan Jie Beijing 100006, P.R.CHINA

网址/Web Site: <http://www.ccs-c.com.cn>

Nº 00005346

第 1 页 共 3 页 / Page 1 of 3

**产品明细/Product Description**

钢制对焊无缝管件/Steel butt-welding seamless pipe fittings:

材料/matetial:

碳钢、碳锰钢低合金钢无缝钢管

carbon、carbon-manganese and low-alloy steel seamless steel tubes

型号/Type:

ES 小弯曲半径管接头/ EL 小弯曲半径管接头

RC 同心异径管接头/RE 偏心异径管接头

TS 同径三通管接头/TR 异径三通管接头

规格/Specification

DN15mm-DN600mm

图纸和设计计算书/ Drawings and Design Calculations

无/Nil

认可试验项目和结果/Approval Scope of Testing and Result

检验师对钢制对焊无缝管件按不同型号、规格进行抽查, 并进行化学成分分析、力学性能试验、外观质量检查、尺寸和尺寸公差、形位公差、坡口尺寸及公差测量、硬度检测、磁粉检测、超声波检验、液压试验、爆破试验, 试验结果符合认可标准要求

The steel butt-welding seamless pipe fittings have been sampled by surveyor in accordance with different type and size, and carried out the test as follow: chemical composition analysis, tensile test, appearance and size (tolerance), form and position tolerance, groove size (tolerance) inspection, hardness test, MT & UT test, hydraulic test and blasting test. The test result accord with the approval standard requirement.

产品适用范围/Application of the Product

适用于产品明细中所列的低压钢制管系。

Used for low pressure the steel pipe system in product description list.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的年度复查, 年度复查日为认可证书的签发日起的每一周年日, 检查工作可在年度复查日的前后三个月内进行。

Those who have obtained the certificate of type approval shall receive surveillance done by the Society on an annual basis. The date of surveillance shall be each anniversary date of the approval certificate since the date of issuance and the surveillance may be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

证书编号/Certificate No. QH14P1006



4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

认可后的产品检验方式/ Requirements for Product Inspection after Approval

采用出厂检验方式。由本社产品检验师在每件或每批产品处于完工阶段或出厂前, 到工厂审查有关产品质量记录, 并对产品进行逐件或抽样检验。认为产品满意后在产品上加以本公司检验标志, 并颁发产品证书或签署等效证明文件。在本社认为必要时还应进行不定期抽查。

The method of inspection before delivery is used for products the manufacturer to examine quality records of given products and inspect then by piece or by sampling, brand the Society's inspection marking on the products where the results are satisfactory and issue the product certificate or equivalent documentary. When necessarily, the method of indeterminate spot check will be used.

其他/ Others

无/Nil



***** 本证书正文完/ End of Text*****